

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 110 (2003)  
**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



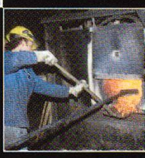


ZS 165

# mittex

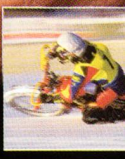
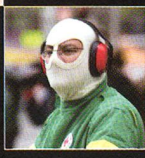
Schweizerische Fachschrift für die Textilwirtschaft

ISSN 1015-5910



DuPont™ Uniplex™  
spun yarn technology

The power  
of innovation...

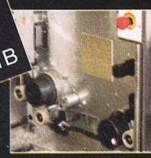
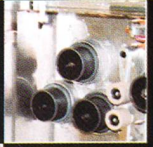
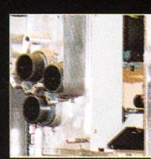


## SSM

together we lead  
in yarn processing

Swiss spun yarn solutions at

itma  
Birmingham 2003  
Hall 3A  
Stand SP3A-11B







liefert für höchste  
Qualitätsansprüche

Alle Zwirne aus Stapelfasergarnen im Bereich  
Nm 34/2 (Ne 20/2) bis Nm 340/2 (Ne 200/2) in den  
geläufigen Ausführungen und Aufmachungen für  
**Weberei, Wirkerei, Stickerei und Strickerei.**

**Spezialität:** Baumwoll-Voilezwirne in verschiede-  
nen Feinheiten.

**Bäumlin AG, Zwirnerei Tobelmüli, 9425 Thal**  
**Telefon 071 888 12 90, Telefax 071 888 29 80**  
**E-Mail: baeumlin-ag@bluewin.ch**

## SWISS TEXTILES

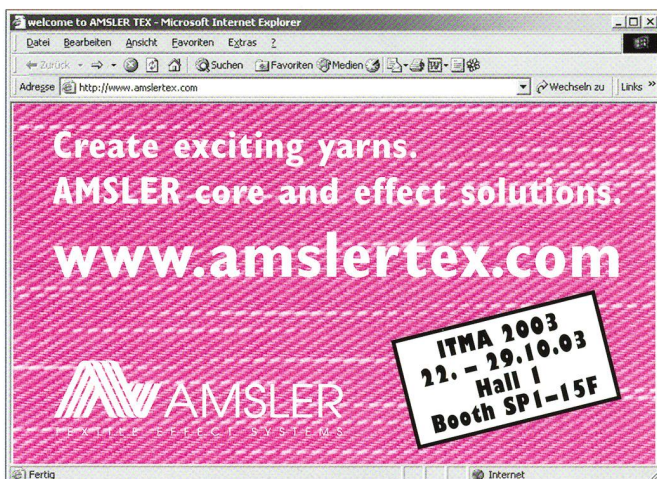
Der Textilverband Schweiz  
knüpft die Fäden

Tätigkeiten und Dienstleitungen

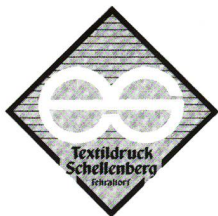
- Wirtschaftsfragen
- Arbeitgeber- u. Sozialfragen
- Aus- und Weiterbildung / Nachwuchswerbung
- Öffentlichkeitsarbeit/Kollektivwerbung
- Forschung, Technik, Energie, Umwelt  
und Konsumentenschutz
- Geistiges Eigentum

Textilverband Schweiz  
Beethovenstr. 20, Pf  
8022 Zürich  
Telefon +41 01 289 79 79  
Telefax +41 01 289 79 80  
E-Mail: [contact@tvs.ch](mailto:contact@tvs.ch)  
[www.swisstextiles.ch](http://www.swisstextiles.ch)

Textilverband Schweiz  
Waldmannstr. 6, Pf  
9014 St.Gallen  
Telefon +41 071 274 90 90  
Telefax +41 071 274 91 00  
E-Mail: [contact\\_sg@tvs.ch](mailto:contact_sg@tvs.ch)  
[www.swisstextiles.ch](http://www.swisstextiles.ch)



## TRICOTSTOFFE



bleichen  
färben  
drucken  
ausrüsten

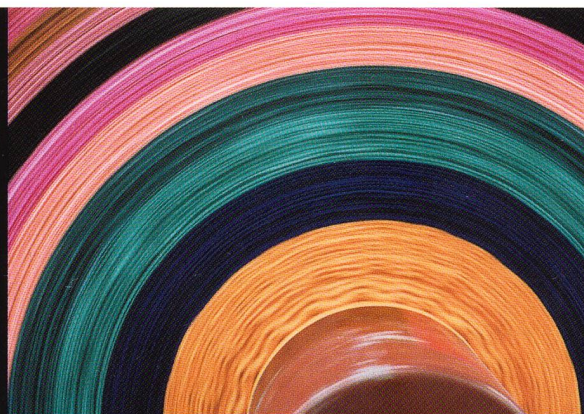
**E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG**  
**CH-8320 FEHRALTORF TEL. 01-954 12 12**  
**FAX 01-954 31 40**



## WR WEBEREI RUSSIKON AG

Madetswilerstr. 29, Postfach, CH-8332 Russikon,  
Tel. 01 956 61 61, Fax 01 956 61 60  
Verkauf: [edwin.keller@wrwebereirussikonag.ch](mailto:edwin.keller@wrwebereirussikonag.ch)  
Betrieb: [josef.lanter@wrwebereirussikonag.ch](mailto:josef.lanter@wrwebereirussikonag.ch)

- Fantasiegewebe
- Buntgewebe
- Plisségewebe
- Drehergewebe
- Sari
- Mischgewebe
- Rohgewebe
- Voilegewebe



## INNOVATION & TECHNOLOGIE

Die AG CILANDER ist ein traditionsreiches und innovatives Unter-  
nehmen mit Sitz im appenzellischen Herisau. Wir sind weit über die  
Landesgrenzen hinaus bekannt für unsere hochwertigen Veredlungs-  
leistungen und gehören zu den international führenden Anbietern.  
Unseren Erfolg verdanken wir vor allem der Entwicklung kunden-  
orientierter Problemlösungen in den Kernbereichen ausgewählter Ver-  
edlungsleistungen. Die Basis: Unser breit abgestütztes Know-how,  
hohe Flexibilität sowie ein ausgeprägtes Sensorium für die Bedürf-  
nisse des Marktes.



- Paperfinish
- Interfinish
- Duftfinish
- Antismellfinish
- Antimikrobiell
- UV-Absorber
- Trevira CS
- Cool-Tex

**AG CILANDER** Cilandersstrasse 19 · CH-9101 Herisau  
Telefon +41 (0)71 353 32 11 · Fax +41 (0)71 353 32 12  
[www.cilander.ch](http://www.cilander.ch) · [www.cilander.com](http://www.cilander.com) · [info@cilander.ch](mailto:info@cilander.ch)